Lesson 04
Practice Drill 2

Translate (18 answers):

τῷ σαββάτῳ ὁ Χριστὸς ἐδίδασκε τὸ εὐαγγέλιον τῆς ἁγάπης καὶ εἰρήνης ἀπὸ τοῦ θεοῦ τῷ λαῷ τῇ συναγωγῇ. οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἦσαν ἐκεῖ καὶ ἀκοῦ ἦκουν αὐτόν.

On the sabbath Jesus was teaching the gospel of love and peace from God to the people in the synagogue. His disciples were there and were listening carefully to him.

Parse (18 answers):

τῷ σαββάτῳ (7 answers): 2 - Loc (Time) - N - S - σάββατον, τό - on the Sabbath

ὁ Χριστὸς (7 answers): Proper Name - Nom (Subj) - M - S - Χριστός, ὁ - Christ

ἐδίδασκε (8 answers): Impf (Desc) - Act - Ind - 3 - S - διδάσκει - he was teaching

τῷ λαῷ (7 answers): 2 - Dat (Indir Obj) - M - S - λαός, ὁ - to the people

to εὐαγγέλιον (7 answers): 2 - Acc (Dir Obj) - N - S - εὐαγγέλιον, τό - the gospel, good news

τῆς ἁγάπης (7 answers): 1 - Gen (Desc) - F - S - ἁγάπη, hή - of love

καὶ: coordinate conjunction linking two nouns - and

eἰρήνης (7 answers): 1 - Gen (Desc) - F - S - εἰρήνη, hή - of peace

τῇ συναγωγῇ (7 answers): 1 - Loc (Place) - F - S - συναγωγῇ, hή - in the synagogue

καὶ: Coordinate conjunction introducing an independent clause - and

οἱ μαθηταὶ (7 answers): 1 - Nom (Subj) - M - P - μαθητής, ὁ - the disciples

αὐτοῦ (10 answers): Pers Pron - Gen (Poss) - M - S - αὐτός, ὁ - his

ὕσαν (7 answers): Impf (Desc) - Ind - 3 - P - ὑσόμαι - they were

ἀκοῦ ἦκουν (8 answers): Impf (Desc) - Act - Ind - 3 - P - ακοῦω - they were listening carefully

αὐτόν (10 answers): Pers Pron - Acc (Dir Obj) - M - S - αὐτός, ὁ - him
Decline:
The singular and plural forms of εὐαγγέλιον, τὸ (8 answers):

<table>
<thead>
<tr>
<th>Case</th>
<th>Singular</th>
<th>Plural</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Nom</td>
<td>εὐαγγέλιον</td>
<td>εὐαγγέλια</td>
</tr>
<tr>
<td>Gen/Abla</td>
<td>εὐαγγελίου</td>
<td>εὐαγγελίων</td>
</tr>
<tr>
<td>Dat/Ins/Loc</td>
<td>εὐαγγελίῳ</td>
<td>εὐαγγελίος</td>
</tr>
<tr>
<td>Acc</td>
<td>εὐαγγέλιον</td>
<td>εὐαγγέλια</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Conjugate:
Imperfect - Indicative Forms of εἰμί (6 answers):

<table>
<thead>
<tr>
<th>Person</th>
<th>Singular</th>
<th>Plural</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>ἦμην</td>
<td>ἦμεν</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>ἦς</td>
<td>ἦτε</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>ἦν</td>
<td>ἦσαν</td>
</tr>
</tbody>
</table>

--------------------------- GRADE CALCULATION ---------------------------

Number of Errors _____________ Total Pts. 100.00
Missed accents and breathing marks = 1/4 error per word Minus Pts. _____________
Times 2.00 Missed _____________

Total Pts. Missed _____________ Grade _____________

(Please record grade at top of page 1)